

**PARLEMENT DE LA RÉGION
DE BRUXELLES-CAPITALE**

SESSION ORDINAIRE 2012-2013

14 MARS 2013

PROJET D'ORDONNANCE

**portant règlement définitif du budget
de la Région de Bruxelles-Capitale
pour l'année 2005**

RAPPORT

fait au nom de la
commission des Finances, du Budget,
de la Fonction publique,
des Relations extérieures et
des Affaires générales

par M. Eric TOMAS (F)

Ont participé aux travaux de la commission :

Membres effectifs : Mmes Françoise Dupuis, Anne Sylvie Mouzon, MM. Eric Tomas, Yaron Pesztat, Mme Barbara Trachte, MM. Olivier de Clippele, Emmanuel De Bock, Didier Gosuin, Joël Riguelle, Mmes Sophie Brouhon, Brigitte De Pauw.

Membres suppléants: Mme Nadia El Yousfi, M. Alain Maron, Mme Anne-Charlotte d'Ursel.

Autres membres : Mmes Cécile Jodogne, Annemie Maes, M. Ahmed Mouhssin.

Voir :

Document du Parlement :
A-324/1 – 2012/2013 : Projet d'ordonnance.

**BRUSSELS
HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT**

GEWONE ZITTING 2012-2013

14 MAART 2013

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

**houdende de eindregeling van de begroting
van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
voor het jaar 2005**

VERSLAG

uitgebracht namens de
commissie voor de Financiën,
Begroting, Openbaar Ambt,
Externe Betrekkingen en
Algemene Zaken

door de heer Eric TOMAS (F)

Aan de werkzaamheden van de commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : mevr. Françoise Dupuis, mevr. Anne Sylvie Mouzon, de heren Eric Tomas, Yaron Pesztat, mevr. Barbara Trachte, de heren Olivier de Clippele, Emmanuel De Bock, Didier Gosuin, Joël Riguelle, mevr. Sophie Brouhon, mevr. Brigitte De Pauw.

Plaatsvervangende leden: mevr. Nadia El Yousfi, de heer Alain Maron, mevr. Anne-Charlotte d'Ursel.

Andere leden : mevr. Cécile Jodogne, mevr. Annemie Maes, de heer Ahmed Mouhssin.

Zie :

Stuk van het Parlement :
A-324/1 – 2012/2013 : Ontwerp van ordonnantie.

I. Exposé du ministre Guy Vanhengel

Le ministre a tenu devant les commissaires l'exposé suivant :

« J'ai l'honneur de vous soumettre l'ordonnance portant règlement définitif du budget de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année 2005.

Le compte de l'année 2005 a été adressé à la Cour des comptes le 2 février 2011.

En sa séance du 20 juin 2012, la Cour des comptes a déclaré clôturée la vérification du compte général de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année 2005 et a adopté son rapport de contrôle en conclusion.

Le rapport de contrôle est disponible sous le document parlementaire (doc. N° A-306/1 -2011/2012).

Sur base de ce document, et conformément à l'article 77 de l'arrêté royal du 17 juillet 1991, le Gouvernement a approuvé le projet d'ordonnance portant règlement définitif du budget de l'année 2005 en date du 11 octobre 2012.

Le projet d'ordonnance que je soumets à vos délibérations a pour objet de donner au compte qui y est visé la sanction législative prescrite par l'article 174 de la Constitution.

Le compte d'exécution du budget a été établi conformément aux prescriptions des articles 52, 75, 76 et 79 de l'arrêté royal du 17 juillet 1991.

Le résultat final en recettes et en dépenses des opérations imputées durant l'année budgétaire y est exposé. En application de l'article 52, 1^{er} et 3^e alinéas, du même arrêté, la situation des engagements imputés sur les crédits d'engagement y est également intégrée.

Tous services réunis, le compte relatif au budget de l'exercice 2005 se clôture par un excédent de dépenses de 35.697.207,95 euros.

Les éléments constitutifs de ce résultat sont repris à l'article 22 du projet d'ordonnance 2005.

Aucun dépassement budgétaire n'a été constaté sur crédits dissociés et non dissociés pour l'année 2005. Dès lors, le projet d'ordonnance ne prévoit pas d'octroi de crédits complémentaires.

Le résultat cumulé du budget de 2005 fait apparaître un excédent de dépenses de 660.179.964,34 euros.

Par ailleurs, en application des dispositions des articles 1^{er} et 140 des lois coordonnées sur la comptabilité de l'État, les comptes des services à gestion séparée doivent faire l'objet

I. Uiteenzetting van minister Guy Vanhengel

De minister heeft voor de commissieleden volgende uiteenzetting gehouden :

" Ik heb de eer u de ordonnantie houdende eindregeling van de begroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het jaar 2005 voor te leggen.

De rekening van het jaar 2005 werd overgemaakt aan het Rekenhof op 2 februari 2011.

Het Rekenhof heeft in zijn vergadering van 20 juni 2012 de verificatie van de algemene rekening van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het jaar 2005 afgesloten verklaard en haar afsluitend controlerapport goedgekeurd.

Het controlerapport is beschikbaar onder de rubriek parlementair document (doc. Nr. A-306/1 -2011/2012).

Op basis van dit document heeft de Regering het ontwerp van ordonnantie houdende de eindregeling van de begroting voor het jaar 2005 goedgekeurd op 11 oktober 2012.

Met het ontwerp van ordonnantie dat hierbij ter beraadslaging wordt ingediend, wordt voor de erin opgenomen rekening de wetsbekrachtiging beoogd voorgeschreven bij artikel 174 van de Grondwet.

De rekening van uitvoering van de begroting werd opgemaakt naar het voorschrift van de artikelen 52, 75, 76 en 79 van het koninklijk besluit van 17 juli 1991.

De eindtoestand in ontvangsten en in uitgaven aangerekende verrichtingen tijdens het begrotingsjaar wordt erin uiteengezet. In toepassing van artikel 52, eerste en derde lid, van hetzelfde koninklijk besluit, wordt er ook de stand van de op vastleggingskredieten aangerekende vastleggingen in opgenomen.

Alle diensten samen genomen sluit de rekening betreffende de begroting van het begrotingsjaar 2005 af met een uitgavenoverschot van 35.697.207,95 euro.

De bestanddelen van dit resultaat zijn terug te vinden in het artikel 22 van het ontwerp van ordonnantie 2005.

Geen enkele budget overschrijding werd vastgesteld voor de gesplitste en niet-gesplitste kredieten betreffende het jaar 2005. Tenslotte in het ontwerp van ordonnantie zijn geen extra aanvullende kredieten voorzien.

De gecumuleerde uitslag van de begroting van 2005 resulteert in een uitgavenoverschot van 660.179.964,34 euro.

Bovendien, krachtens de bepalingen van de artikelen 1 en 140 van de Wetten op de Rijkscomptabiliteit moeten de rekeningen van de diensten met afzonderlijk beheer het

d'un projet d'ordonnance de règlement de leur budget. Le projet d'ordonnance reprend donc les résultats de la Régie Foncière, du Service régional de Financement des Investissements Communaux, du Service régional pour la Revitalisation des Quartiers fragilisés, du Centre bruxellois d'Expertise alimentaire et du Centre de Coordination financière pour la Région de Bruxelles-Capitale.

Enfin, le titre III du projet d'ordonnance pour l'exercice 2005 reprend les résultats des organismes d'intérêt public de la catégorie A.

Tel que signalé ci-dessus, le Gouvernement a approuvé en date du 11 octobre 2012 le projet d'ordonnance portant règlement définitif du budget 2005 et j'ai l'honneur de le transmettre aujourd'hui au Parlement.

Tel que j'ai déjà pu le signaler à plusieurs reprises lors des discussions en commission, la Région de Bruxelles-Capitale accuse encore un certain retard en matière de production de ses comptes généraux et, partant, de ses ordonnances portant règlement définitif de ses budgets.

Cette situation s'explique par la création tardive au sein de l'Administration, d'une cellule spécifique chargée de l'élaboration des comptes généraux. En effet, cette dernière n'a été créée qu'en février 2002 et a dès lors du rattraper un retard important. Cependant à ce jour, le retard a été très largement résorbé.

En ce qui concerne le retard restant à savoir les comptes 2006 et 2007, ceux-ci seront finalisés pour la fin de ce mois par l'Administration. ».

II. Discussion générale

Aucun membre ne demande la parole.

III. Discussion des articles et votes

Article 1^{er}

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 1^{er} est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 2

Cet article ne suscite aucun commentaire.

voorwerp uitmaken van het ontwerp van ordonnantie van hun begroting. Het ontwerp van ordonnantie herneemt dus de resultaten van de Grondregie, de Gewestelijke Dienst voor de Financiering van de Gemeentelijke Investerings, de Gewestelijke Dienst voor de Herwaardering van de Kwetsbare Wijken, het Brussels Centrum voor Voedingsmiddelenexpertise en het Financieel Coördinatiecentrum voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Ten slotte herneemt titel III van het huidige ontwerp van ordonnantie voor het jaar 2005 de resultaten van de instellingen van openbaar nut van categorie A.

Zoals reeds eerder aangehaald, heeft de Regering op 11 oktober 2012 het ontwerp van ordonnantie houdende einderegeling 2005 goedgekeurd en heb ik de eer deze vandaag aan het Parlement te bezorgen.

Zoals ook reeds meermaals aangehaald in commissiebesprekingen, heeft het Brussels Hoofdstedelijk Gewest nog een zekere achterstand inzake het opmaken van zijn algemene rekeningen en dit voor de ordonnanties houdende de eindafrekening van de begroting.

Deze situatie wordt verklaard door de late oprichting van een specifieke cel binnen het Bestuur, belast met de uitwerking van de algemene rekeningen. Immers werd laatstgenoemde slechts gecreëerd in februari 2002 en heeft dus een belangrijke achterstand in te halen. Evenwel kan gesteld worden dat momenteel de achterstand in een zeer ruime mate weggewerkt werd.

Wat betreft de resterende achterstand met name de rekeningen 2006 en 2007, deze worden voor het einde van deze maand bij de administratie afgerond. ".

II. Algemene bespreking

Geen enkel lid vraagt het woord.

III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

Artikel 1

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 1 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 2

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Vote

L'article 2 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 3

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 3 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 4

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 4 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 5

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 5 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 6

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 6 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 7

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 7 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Stemming

Artikel 2 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 3

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 3 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 4

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 4 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 5

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 5 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 6

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 6 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 7

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 7 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Article 8

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 8 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 9

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 9 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 10

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 10 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 11

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 11 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 12

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 12 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 13

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Artikel 8

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 8 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 9

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 9 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 10

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 10 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 11

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 11 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 12

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 12 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 13

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Vote

L'article 13 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 14

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 14 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 15

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 15 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 16

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 16 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 17

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 17 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 18

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 18 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Stemming

Artikel 13 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 14

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 14 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 15

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 15 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 16

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 16 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 17

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 17 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 18

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 18 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Article 19

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 19 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 20

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 20 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 21

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 21 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 22

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 22 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 23

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 23 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 24

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Artikel 19

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 19 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 20

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 20 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 21

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 21 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 22

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 22 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 23

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 23 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 24

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Vote

L'article 24 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 25

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 25 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 26

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 26 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 27

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 27 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 28

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 28 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 29

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 29 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Stemming

Artikel 24 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 25

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 25 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 26

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 26 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 27

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 27 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 28

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 28 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 29

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 29 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Article 30

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 30 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 31

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 31 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 32

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 32 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 33

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 33 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Article 34

Cet article ne suscite aucun commentaire.

Vote

L'article 34 est adopté par 11 voix et 1 abstention.

Artikel 30

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 30 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 31

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 31 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 32

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 32 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 33

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 33 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

Artikel 34

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

Stemming

Artikel 34 wordt aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

IV. Vote sur l'ensemble

Le projet d'ordonnance, dans son ensemble, est adopté par 11 voix et 1 abstention.

– *Confiance est faite au rapporteur pour la rédaction du rapport.*

Le Rapporteur,

Eric TOMAS

La Présidente,

Françoise DUPUIS

IV. Stemming over het geheel

Het ontwerp van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen met 11 stemmen bij 1 onthouding.

– *Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.*

De Rapporteur,

Eric TOMAS

De Voorzitter,

Françoise DUPUIS